

Bản án số: 162/2024/HS-ST

Ngày 14/5/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC NINH, TỈNH BẮC NINH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phạm Vũ Minh Trang

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Duyên, ông Nguyễn Như Hùng

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Vân Thanh – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Bắc Ninh.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh tham gia phiên tòa:** Bà Phạm Thị Châm - Kiểm sát viên

Hôm nay, ngày 14 tháng 5 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 162/2024/TLST-HS ngày 09 tháng 4 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 157/2024/QĐXXST-HS ngày 02 tháng 5 năm 2024 đối với các bị cáo:

1. Diêm Văn T, sinh năm 1990;

HKTT: Khu K, phường V, thành phố B, tỉnh Bắc Ninh

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 10/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông Diêm Văn S, sinh năm 1957 và bà Trương Thị L, sinh năm 1960; Gia đình bị cáo có 03 anh chị em, bị cáo là con thứ ba trong gia đình;

Vợ: Trần Thị L, sinh năm 1997; Con: Có 02 con, con lớn sinh năm 2014, con nhỏ sinh năm 2019;

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/01/2024 đến nay, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Bắc Ninh, có mặt tại phiên tòa.

2. Nguyễn Văn C, sinh năm 1990;

HKTT: Khu K, phường V, thành phố B, tỉnh Bắc Ninh

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 08/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông Nguyễn Văn L, sinh năm 1961 (đã chết) và bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1964; Gia đình bị cáo có 03 anh em, bị cáo là con thứ ba trong gia đình;

Vợ, con: Chưa có;

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/01/2024 đến nay, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Bắc Ninh, có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 18 giờ 50 phút ngày 03/01/2024 tại nhà của Diêm Văn T thuộc khu K, phường V, thành phố B, tỉnh Bắc Ninh, Công an phường Võ Cường phối hợp với Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an thành phố Bắc Ninh bắt quả tang Diêm Văn T có hành vi bán ma túy cho Nguyễn Văn C. Ngoài ra, T còn cất giữ trái phép một lượng ma túy tại nơi ở để bán kiếm lợi nhuận.

Vật chứng thu giữ:

- Nguyễn Văn C tự nguyện lấy từ trên mặt chiếu vị trí C đang ngồi 01 túi nilon màu trắng, bên trong có 01 viên nén màu đỏ và chất tinh thể màu trắng giao nộp cho Cơ quan Công an. C khai viên nén màu đỏ là ma túy “ngựa”, chất tinh thể màu trắng là ma túy “đá” mà C vừa mua của T với giá 200.000 đồng để sử dụng cho bản thân. Cơ quan Công an đã niêm phong túi nilon màu trắng bên trong có chứa 01 viên nén màu đỏ và chất bột màu trắng vào phong bì thư ký hiệu M1.

- Diêm Văn T tự nguyện giao nộp từ túi quần phía trước bên trái T mặc 01 tờ tiền mệnh giá 200.000 đồng. T khai số tiền 200.000 đồng là tiền T bán ma túy cho C mà có. Cơ quan Công an đã niêm phong số tiền 200.000 đồng vào phong bì thư ký hiệu M2.

- T tự nguyện giao nộp trong hộp giấy màu xanh trên sàn nhà 01 lọ nhựa màu trắng, bên trong có 01 túi nilon màu trắng chứa 07 viên nén màu đỏ, 01 túi nilon màu trắng chứa chất tinh thể màu trắng. T khai các viên nén màu đỏ là ma túy “ngựa”, chất tinh thể màu trắng là ma túy “đá” do T mua về để bán kiếm lợi nhuận. Cơ quan Công an đã niêm phong túi nilon chứa các viên nén và chất tinh thể màu trắng vào phong bì thư ký hiệu M3.

Ngoài ra, Cơ quan Công an thu giữ của T 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 màu trắng, đã qua sử dụng, IMEI: 359202070683320, lắp sim số 0374.019.xxx và thu giữ của C 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 màu hồng, đã qua sử dụng, IMEI: 359152078619018, lắp sim số 0968.454.xxx.

Cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh đã trưng cầu Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh giám định số ma túy thu giữ của C; số tiền 200.000 đồng và ma túy thu giữ của T.

Tại bản Kết luận giám định số 285/KL- KTHS ngày 05/01/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận:

“- 01 viên nén màu đỏ bên trong phong bì thư ký hiệu M1 gửi giám định có khối lượng là 0,0912 gam; Là ma túy; Loại ma túy: Methamphetamine.

- Chất tinh thể màu trắng bên trong phong bì thư ký hiệu M1 gửi giám định có khối lượng là 0,2271 gam; Là ma túy; Loại ma túy: Methamphetamine.

- 07 viên nén màu đỏ bên trong phong bì thư ký hiệu M3 gửi giám định có khối lượng là 0,6340 gam; Là ma túy; Loại ma túy: Methamphetamine.

- Chất tinh thể màu trắng bên trong phong bì thư ký hiệu M3 gửi giám định có khối lượng là 0,8133 gam; Là ma túy; Loại ma túy: Methamphetamine.

- 01 tờ tiền mệnh giá 200.000 VNĐ bên trong phong bì thư ký hiệu M2 gửi giám định là tiền thật.

Methamphetamine là ma túy được quy định tại Nghị định số 57/2022/NĐ-CP ngày 25/8/2022 của Chính phủ ban hành các danh mục chất ma túy và tiền chất”.

Tại Cơ quan Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh, Diêm Văn T và Nguyễn Văn C khai nhận:

Khoảng 16 giờ ngày 03/01/2024, Diêm Văn T đi bộ từ nhà tại khu K, phường V, thành phố B, tỉnh Bắc Ninh ra khu vực chợ H, phường V, thành phố B tìm mua ma túy tổng hợp dạng “đá”, “ngựa” để bán kiếm lợi nhuận. Khi đi đến khu vực chợ H, T gặp và hỏi mua của một người đàn ông không quen biết 1.000.000 đồng tiền ma túy được 01 lọ nhựa màu trắng, mở ra bên trong có 01 túi nilon màu trắng chứa 07 viên nén màu đỏ, 01 túi nilon màu trắng chứa 01 viên nén màu đỏ cùng chất tinh thể màu trắng và 01 túi nilon màu trắng chứa chất tinh thể màu trắng. T biết là ma túy cần mua nên nhận và mang về nhà. Khi đến nhà, T cất lọ nhựa màu trắng chứa ma túy vừa mua được vào hộp giấy màu xanh để trên sàn nhà gác xép tầng 2 rồi T sang nhà bác ruột là Cảnh ở gần đó ăn cơm.

Đến khoảng 17 giờ 58 phút cùng ngày, Nguyễn Văn C (Là bạn đồng niên với T) nhắn tin qua ứng dụng mạng xã hội Zalo từ tài khoản “C Ka” của C đến tài khoản Zalo “Anh V” của T với nội dung: “*tý để t 1 kái 1.1 na*” (ý C hỏi mua 100.000 đồng ma túy “đá” và 100.000 đồng ma túy “ngựa”) thì T nhắn “*Đang ăn cơm nhà bác Cảnh chuẩn bị về*”, C nhắn lại: “*Khi nào về nhắn tin*”. Đến 18 giờ 20 phút cùng ngày, T nhắn cho C “*Về rồi*” thì C nhắn lại: “*Ừ, tý tao vào*”. Đến khoảng 18 giờ 40 phút, C đi bộ từ nhà C sang nhà T. Tại gác xép tầng 2 nhà T, C đưa cho T 01 tờ tiền mệnh giá 200.000 đồng, T nhận tiền đút vào túi quần phía trước bên trái T đang mặc rồi đưa lại cho C 01 túi nilon màu trắng bên trong chứa 01 viên nén màu đỏ và chất tinh thể màu trắng. C nhận cầm ở tay phải rồi để túi nilon chứa viên nén màu đỏ cùng chất tinh thể màu trắng lên chiếc chiếu trên sàn chỗ C ngồi. Một lúc sau, Nguyễn Phương T, sinh năm 1988 và Trương Khắc T, sinh năm 1996 là người cùng khu với T đến nhà T chơi. Khi T và T vừa đi lên gác

xếp tầng 2 nhà T thì lực lượng Công an bắt quả tang, thu giữ vật chứng như đã nêu ở trên.

Với nội dung trên, Cáo trạng số 91/CT-VKSTPBN ngày 09 tháng 4 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh truy tố Diêm Văn T về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1, Điều 251 của Bộ luật Hình sự, truy tố Nguyễn Văn C về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c, khoản 1, Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, các bị cáo Diêm Văn T khai nhận: Chiều ngày 03/01/2024 T đi bộ từ nhà ở khu K, phường V, thành phố B, tỉnh Bắc Ninh đến chợ H, phường V, thành phố B, tỉnh Bắc Ninh mua 1.000.000 đồng được 1,7656 gam ma túy Methamphetamine gồm 08 viên nén màu đỏ và chất tinh thể màu trắng để bán kiếm lợi nhuận. Cùng ngày, T bán cho C 200.000 đồng ma túy gồm 01 viên nén màu đỏ và chất tinh thể màu trắng để C sử dụng cho bản thân, nhưng chưa kịp sử dụng thì bị lực lượng công an bắt quả tang và thu giữ ma túy. Các bị cáo thừa nhận Bản cáo trạng truy tố bị cáo về T về tội Mua bán trái phép chất ma túy và bị cáo C về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh thực hành quyền công tố phát biểu luận tội đã giữ nguyên cáo trạng truy tố. Sau khi phân tích tính chất nguy hiểm do hành vi phạm tội của các bị cáo gây ra, cùng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, đã có đủ cơ sở kết luận Diêm Văn T phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, Nguyễn Văn C phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”; đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Diêm Văn T phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy, bị cáo Nguyễn Văn C phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Về hình phạt:

- Áp dụng khoản 1, Điều 251; điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Diêm Văn T từ 36 đến 42 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 04/01/2024.

- Áp dụng điểm c, khoản 1, Điều 249; điểm s, khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn C từ 18 đến 24 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 04/01/2024.

Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung cho cả hai bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự: Tịch thu tiêu hủy mẫu vật còn lại sau giám định; Tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 200.000 đồng là tiền do phạm tội mà có.

Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Diêm Văn T và Nguyễn Văn C thừa nhận hành vi phạm tội như Cáo trạng truy tố là đúng, không tham gia tranh luận với đại diện Viện kiểm sát mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với Biên bản bắt người phạm tội quả tang và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ. Do vậy Hội đồng xét xử xét thấy đã có đủ cơ sở kết luận:

Hồi 19 giờ 50 phút ngày 03/01/2024, tại nhà của Diêm Văn T tại khu K, phường V, thành phố B, tỉnh Bắc Ninh, Công an phường Võ Cường phối hợp với Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an thành phố Bắc Ninh kiểm tra, bắt quả tang Diêm Văn T có hành vi bán trái phép 0,3183 gam ma túy Methamphetamine cho Nguyễn Văn C được 200.000 đồng. Ngoài ra, Diêm Văn T còn cất giữ trái phép tại chỗ ở 1,4473 gam ma túy Methamphetamine để bán kiếm lợi nhuận. Như vậy, tổng khối lượng ma túy Diêm Văn T bán và cất giấu nhằm mục đích bán kiếm lợi nhuận là 1,7656 gam ma túy Methamphetamine. Nguyễn Văn C có hành vi tàng trữ trái phép 0,3183 gam ma túy Methamphetamine để sử dụng cho bản thân.

Do đó, Hội đồng xét xử nhận thấy đã có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Diêm Văn T phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1, Điều 251 Bộ luật hình sự; hành vi của bị cáo Nguyễn Văn C phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c, khoản 1, Điều 249 Bộ luật hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Ninh đã truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm chính sách độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự, an toàn xã hội tại địa phương. Do vậy, cần có một hình phạt nghiêm

khắc tương xứng với hành vi mà bị cáo đã phạm mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[3] Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy:

Các bị cáo đều có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, các bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s, khoản 1, Điều 51 BLHS. Đối với bị cáo Diêm Văn T có bố đẻ là ông Diêm Văn S được tặng thưởng Huân chương chiến sĩ vẻ vang hạng ba và mẹ đẻ là bà Trương Thị L được tặng thưởng Huy chương chiến sĩ vẻ vang nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2, Điều 51 BLHS.

Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Sau khi xem xét, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội cũng như nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo Hội đồng xét xử thấy hành vi phạm tội của các bị cáo là nghiêm trọng, do đó cần phải cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định mới có tác dụng giáo dục các bị cáo trở thành người tốt, biết tuân thủ pháp luật.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy hai bị cáo không có công việc ổn định, không có tài sản riêng nên miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với cả hai bị cáo.

[5] Về vật chứng của vụ án:

- Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu iPhone 7 màu hồng đã qua sử dụng, hiện tại không kiểm tra được tình trạng hoạt động và imei máy, kèm 01 sim và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 màu ghi, màn hình bị vỡ, đã qua sử dụng, hiện tại không kiểm tra được tình trạng hoạt động và imei máy, kèm 01 sim là công cụ, phương tiện để các bị cáo trao đổi, liên hệ với nhau về việc mua bán trái phép chất ma túy nên cần tịch thu sung quỹ Nhà nước.

- Đối với 01 (một) phong bì niêm phong đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định theo Kết luận giám định số 285/KL-KTHS ngày 05/01/2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh là ma túy, được quy định là vật cấm lưu hành nên cần tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 gói niêm phong có mã tài sản là: 111000013685A hiện đang gửi tại Kho bạc Bắc Ninh theo biên bản giao nhận tài sản số: 06/2024/BBGN-KBNN ngày 16/01/2024 giữa cơ quan CSĐT-Công an thành phố Bắc Ninh và Kho bạc Bắc Ninh là tiền bị cáo T thu được từ việc mua bán ma túy nên cần tịch thu sung quỹ Nhà nước.

[6] Về các đối tượng có liên quan trong vụ án:

Đối với Nguyễn Phương T và Trương Khắc T có mặt tại nhà của T vào thời điểm Công an kiểm tra nhưng T, T không biết T và C mua bán, tàng trữ trái phép

chất ma túy nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh không xử lý là phù hợp.

Đối với người đàn ông theo T khai bán ma túy cho T tại khu vực chợ H, phường V, thành phố B, tỉnh Bắc Ninh nhưng bị cáo không biết tên, tuổi, địa chỉ cụ thể của người này, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Bắc Ninh tiếp tục xác minh, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau là phù hợp.

[7] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 251; điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Diêm Văn T;

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s, khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Nguyễn Văn C;

Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106, 329, 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố bị cáo Diêm Văn T phạm tội “**Mua bán trái phép chất ma túy**”, bị cáo Nguyễn Văn C phạm tội “**Tàng trữ trái phép chất ma túy**”.

Xử phạt: Diêm Văn T **36 (Ba mươi sáu) tháng** tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 04/01/2024.

Xử phạt: Nguyễn Văn C **18 (Mười tám) tháng** tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 04/01/2024.

Quyết định tạm giam mỗi bị cáo 45 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm 14/5/2024 để đảm bảo thi hành án.

2. Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì niêm phong đựng mẫu vật hoàn lại sau giám định theo Kết luận giám định số 285/KL-KTHS ngày 05/01/2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Ninh.

Tịch thu sung quỹ Nhà nước:

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 màu hồng đã qua sử dụng, hiện tại không kiểm tra được tình trạng hoạt động và imei máy, kèm 01 sim;

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 màu ghi, màn hình bị vỡ, đã qua sử dụng, hiện tại không kiểm tra được tình trạng hoạt động và imei máy, kèm 01 sim;

- Tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 200.000 đồng là tiền do phạm tội mà có.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng số 141 ngày 08/4/2024 giữa Cơ quan CSĐT Công an thành phố Bắc Ninh với Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Bắc Ninh)

3. Về án phí: Các bị cáo Diêm Văn T và Nguyễn Văn C mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Các bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Ninh;
- VKS, CA, THADS TP. Bắc Ninh;
- VKS, Sở Tư pháp tỉnh Bắc Ninh;
- Trại tạm giam/ Nhà tạm giữ;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Phạm Vũ Minh Trang

